

نام و نام خانوادگی:		باسمه تعالی		محل مهر آموزشگاه	
نام پدر:		وزارت آموزش و پرورش		عربی، زبان قرآن ۲	
پایه: یازدهم		اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی		تاریخ امتحان	
شماره صندلی:		مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بیرجند.		۱۴۰۲/۰۳/۲۴	
شعبه کلاس:		دبیرستان: نمونه آرمینه مصلى نژاد		تعداد صفحه: ۳	
رشته:		تعداد سوال: ۱۸ سوال		زمان شروع: ۱۰	
		وقت: ۷۰ دقیقه			

ضمن خیرمقدم به دانش آموزان و داوطلبان عزیز، سؤالات زیرابه دقت بخوانید و با توکل به خدا و آرامش خاطر پاسخ دهید.

نمره برگه	با عدد	نام و نام خانوادگی مصحح:	امضا:	نمره	با عدد	امضا:
	با حروف				با حروف	

شماره	سؤال	نمره
۱	ترجم الكلمات التي تحتها خط: أَنْشَدَ أَبِيبَاتًا مَمْزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ. .... ب- وَ يُعِينُ الضَّعِيفَ عَلَى شِدَائِدِ الدَّهْرِ.	۰/۵
۲	اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و المتضادتين: (كلمة زائدة) الف- ..... # ..... ب- ..... = .....	۰/۵
۳	اكتب مفرد أو جمع الكلمتين: الف) المعاصي (مفردة): ..... ب) جمع (فم): .....	۰/۵
۴	عين الكلمة الغريبة في المعنى أو القواعد في كل مجموعة: الف- الحزام الأيمن    ب- الطيارة    ج- مهنة    د- السبارة الف- السرير    ب- الشرف    ج- الكذب    د- الأدياب	۰/۵
۵	ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: الف- يا أيها الإنسان لا تُصعّر خدك: ب- يقولون بأفواههم ما ليس في قلوبهم. ج- يضرب به المثل في الكرم. د- و أصبح كتاب «كريستی براون» فلماً حصل على جائزة أوسكار. و- إن أبها كان يُحِبُّ مكارم الأخلاق. هـ- فقد ازدادت المفردات العربية في اللغة الفارسية بسبب العامل الديني. ی- يُريدون أن يُبدلوا كلام الله	۵
۶	انتخب الترجمة الصحيحة: الف- تفكر ساعة خير من عبادة سبعين سنة. ۱) ساعتی اندیشیدن بهتر از عبادت هفتاد ساله است. ب- هذا برنامج يُساعدني في تعليم العربية ۲) این برنامه ای است که در آموزش زبان عربی به من کمک می کند.	۰/۵
۷	كِبَلِ الْفَرَاحَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف- كثير من الناجحين أثاروا إعجاب الآخرين. ب- أعلم الناس من جمع علم الناس إلى علمه. بسیاری از افراد موفق، دیگران را برانگیخته اند. مردم کسی است که دانش مردم را به دانش خود	۰/۷۵

محل مهر آموزشگاه		عربی، زبان قرآن ۲	نام درس	باسمه تعالی وزارت آموزش و پرورش اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بیرجند. دبیرستان: نمونه آرمینه مصلى نژاد	نام و نام خانوادگی:	
تعداد سوال: ۱۸ سؤال		تاریخ امتحان ۱۴۰۲/۰۳/۲۴	تعداد صفحه: ۳	نام پدر:	شعبه کلاس:	پایه: یازدهم
وقت: ۷۰ دقیقه		زمان شروع: ۱۰	رشته:	شماره صندلی:		

۱	۸	ترجم الأفعال التالية: الف- لا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا. ب- كَيْفَ يُمَكِّنُ لَهُمْ أَنْ يَنْجَحُوا فِي حَيَاتِهِمْ. ج- فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ. د- اولئك سوف يُؤْتِيهِمْ أَجْرَهُمْ.
۱	۹	عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَ التفضيل وَ المبالغة وَ اسم الفاعل فِي العبارة التالية: الف- إِنَّ مَطْعَمَ زَمِيلِي أَحْسَنُ الْمَطْعَمِ فِي هَذَا الشَّارِعِ وَ يَذْهَبُ ذَلِكَ الْمَصْلِحُ لِلسَّيَّارَاتِ كُلِّ يَوْمٍ إِلَى هَذَا الْمَطْعَمِ وَ يَأْكُلُ غَدَاءَهُ هُنَا.
۱	۱۰	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ: الف- لِكَيْ لَا تَحْزَنُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ. ب- قَدْ نُقِلْتُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ أَلْفَاظًا كَثِيرَةً. ج- السَّيِّدُ فَالَاحِي لَنْ يُسَافِرَ إِلَى بَيْرْجَنْدِ. د- هِيَ تَجْتَهِدُ فِي أَعْمَالِهِ.
۰/۵	۱۱	عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ: الف- الْمَصْدَرُ مِنْ «سَافِرٌ»: - سَفَرٌ - يُسَافِرُ - مُسَافِرَةٌ ب- الْمَضَارِعُ مِنْ «إِنْكَسَرَ»: - يَنْكَسِرُ - إِنْكَسَارٌ - انْكَسَرَ
۱/۵	۱۲	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ: (مبتدا، مفعول، مضاف إليه، صفت، خبر، جار و مجرور، خبر لفعل الناقصة، فاعل) - هِيلِينُ كَيْلَرُ فِي الطَّفُولِيَّةِ صَارَتْ عَمِيَاءَ، صَمَاءَ وَ بَكْمَاءَ. وَ أَرْسَلَهَا وَالدُّهَاءَ إِلَى مُؤَسَّسَةِ اجْتِمَاعِيَّةٍ لِلْمَعْوَقِينَ. مُعَلِّمَةٌ «هِيلِينُ» اسْتَطَاعَتْ أَنْ تُعَلِّمَهَا حُرُوفَ الْهَجَاءِ. هِيَ أَلْفَتْ عِدَّةَ مَحَاضِرَاتٍ.
۱	۱۳	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: الف- نَصَحَ الْأُسْتَاذُ طَالِبَهُ ..... بِخَطِّ وَاضِحٍ: ب- مَنْ يَجْتَهِدُ فِي أَعْمَالِهِ ..... ج- هُوَ ..... إِلَى الْمَلْعَبِ عَدًّا. د- آيَتِهَا الطَّالِبَاتُ! هَلْ ..... فِي الْإِمْتِحَانِ. الف- لِيَكْتُبَ      ب- لِيَكْتُبُ      ج- لَنْ يَكْتُبَ الف- يَجْحَ      ب- يَنْجَحُ      ج- يَنْجَحُ الف- مَا رَجَعَ      ب- لَنْ يَرْجِعَ      ج- لَمْ يَرْجِعْ الف- شَارِكِنَ      ب- شَارِكُنَّ      ج- شَارِكْنَا
۱/۵	۱۴	مَيِّزِ الْأَفْعَالِ النَاقِصَةَ وَ اذْكُرْ إِسْمَهَا وَ خَيْرَهَا: الف- «.....» يَوْمٌ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدَاؤُهُ وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تُرَابًا». . ب- صَارَ الطَّالِبُ عَالِمًا بَعْدَ تَخْرُجِهِ مِنَ الْجَامِعَةِ.
۱	۱۵	عَيِّنِ الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرَ الصَّحِيحَةَ حَسَبِ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ: الف- أَفْضَلُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِنَفْسِهِ. ب- الرَّسَامُ مَنْ يَرْسُمُ بِالْقَلَمِ أَشْكَالًا أَوْ شَيْئًا أَوْ خَطُوطًا. ج- وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ. د- الذَّنْبُ حَيَوَانٌ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ.
۰/۷۵	۱۶	عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجِمَهُمَا: إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فِرْقَانًا. فِعْلَ الشَّرْطِ: ..... تَرْجِمَهُ: ..... جَوَابَ الشَّرْطِ: ..... تَرْجِمَهُ: .....

محل مهر آموزشگاه	عربی، زبان قرآن ۲	نام درس	باسمه تعالی وزارت آموزش و پرورش اداره کل آموزش و پرورش استان خراسان جنوبی مدیریت آموزش و پرورش شهرستان بیرجند. دبیرستان: نمونه آرمینه مصلى نژاد	نام و نام خانوادگی:
	۱۴۰۲/۰۳/۲۴	تاریخ امتحان		نام پدر:
تعداد سوال: ۱۸ سؤال		تعداد صفحه: ۳		پایه: یازدهم
وقت: ۷۰ دقیقه		زمان شروع: ۱۰		شماره صندلی:
				شعبه کلاس:
				رشته:

۱/۵	<p>۱۷ إقرأ التّصّ التّالي ثمّ أجب عن الأسئلة:</p> <p>«يُحكى أنّ فلاحاً في أحدِ الأيام كان يُسقى أشجاره في بستانه فمرّ عليه رجلاً كذاباً و ناداه التّجدة! التّجدة! سُخرياً ثمّ اختفى نفسه خلفَ حَجَرٍ كبيرٍ و ضحكَ عليه. كرّرَ هذا العمل أربع مرّاتٍ. فهِمَ الفلاحُ عملهُ القبيحَ في المرّة الرّابعة. فجأةً هَجَمَ على الذئبِ على الرجل الكاذبِ و كاد يقتلُهُ فأخذَ يُنادي الرّجلُ الكاذبُ الفلاحَ و لكنّه ظنّ أنّه يكذبُ من جديدٍ فلم يَلتفتِ إليه و لم يذهب لِنجاتِهِ حتّى أسرَعَ إليه أحدُ الناس و أنقذه.»</p> <p>الف- لماذا نادى الرّجلُ الكذابُ الفلاحَ في المرّة الثانية؟</p> <p>ب- كم مرّة كرّرَ الرّجلُ الكذابُ عملهُ القبيحَ؟</p> <p>ج- أين اختفى الرّجلُ الكذابُ في المرّة الأولى؟</p>
۱	<p>الف- أجب عن الأسئلة التّالية:</p> <p>۱- كم سعر قميصك؟ .....</p> <p>۲- كيف تُشحنُ البطاقة؟ .....</p> <p>ب- رتّب الكلمات و أكتب سؤالاً و جواباً: (باردٌ- الجوّ- الشّتاء- في- أردبيل- كيف؟)</p> <p>سؤال: ..... جواب: .....</p>

أرجو لكم التّجاح.

درباره اشعار و ادبیات معاصر در ایران

۱- الف) در شعر اسبجده شده (ب) سستی در (ج) الف) مجاز بقدر (د) افعال است

۲- الف) معصیت (ب) افواه (ج) التزام الاسب (مکرر) - الف) ب) ج) د) معصیت

۳- الف) ای اسبان تا که روی و اسب در ایران

۴- الف) نادره است آن چیزی را می گویند که در دل معانی است

۵- الف) در حواصیری به او مثال دردی شد

۶- الف) و کتاب گرسنی مرا در قلمی شد که جایزه استاد گرفت

۷- الف) پدرش سوی نیاید و او سبای داشت

۸- الف) به سبب عامل سببی و از گان عمری هم زبان فارسی افروخته شده اند

۹- الف) می خواهد که کلام خدا را در حق کند

۱۰- الف) ۱ (ب) ۲ (ج) الف) سلفی (تعب) (د) دانایی بیغیرایی

۱۱- الف) روانی (ب) کیمون توندج (ج) نایب کبیر (د) بگامنا حواصیر دار

۱۲- الف) معنی تفصیل (ب) اصل (ج) اسم فاعل (د) مفعول (ه) استعارات

۱۳- الف) معنی استعاره (ب) استعاره (ج) استعاره (د) معنی (ه) معنی

۱۴- الف) مسافره (ب) بیگر (ج) حار و سرد (د) ضعیف و قوی (ه) ضعیف و قوی

به ترتیب ج و ا خالی

باسمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
ایرستان نمود، ایرستان مصطلحی ندارد برصفت

۱۳- الف - ا ج ب ع ب ج

۱۴- الف) اسم و ضمیر مسترانا فریب و تریب (ب) اسم و الطالب ضرب و عالم

۱۵- الف) خ (ب) ✓ (ج) ✓ (د) ✗

۱۶- حذف شرط و تقویا و تقوا الله کنید جواب و تبدیل و معاری و غیر

۱۷- الف) اسرار و الاع (ب) ارب و هرات (ج) حلف و صبر کبیر

۱۸- ۱- الف تومان ۲- مع الاقرب

(ب) کف النساء ارسیل ۲. الجوبار